



新校園發展 捐款表格
Fund Raising for New Campus Development
Donation Form

捐 贈 項 目 Item of Donation		
說明 Description	捐款金額 Amount (HK\$)	數量 My/ Our Donation (Qty)
課室 Classroom	\$400,000 ~ \$600,000	
※ 歡迎捐贈其他校舍設施、獎/助學金或指定用途，請聯絡任少玲女士 / 古穎慈女士（辦公室）2972 7200。 Designation for other facilities, student scholarship/assistantship or specific purpose is welcome. Please contact Ms Yum Siu Ling / Ms Brenda Ku (Office) 2972 7200		

捐 款 Donation (請用 Please ✓)	
<input type="checkbox"/> HK\$100,000 (鑽石 Diamond Donor) *	<input type="checkbox"/> HK\$50,000 (金 Gold Donor) *
<input type="checkbox"/> HK\$ 30,000 (銀 Silver Donor) *	<input type="checkbox"/> HK\$10,000 (銅 Bronze Donor) *
<input type="checkbox"/> 其他 Others (\$10,000 以上*/以下 Above*/below HK\$10,000) HK\$ _____	
* 捐款者芳名將銘刻在院校歷史館。 Names of honorary donors will appear in the College History Gallery.	

捐 款 人 資 料 Donor Particulars			
捐款及鳴謝芳名 Donor's name for acknowledgement arrangements			(英文 Name in English) (中文)
<input type="checkbox"/> 本人欲以「無名氏」身份捐款，姓名不刊載於任何捐款者名單內。 I wish to remain 'anonymous' in all donor listing	<input type="checkbox"/> 本人不願意將捐款納入政府補助配對基金 I am not willing to place my donation to the Hong Kong Government's Matching Grant Scheme		
捐款收據姓名 Name on receipt			
校友 (如適用) Alumnus (if applicable)	畢業年份 / 肄業年份 Graduate Year / Year of Study		學系 Department
聯絡電話 Contact Tel. No.		傳真 Fax No.	
電郵 Email			
地址 Address			

捐 款 方 法 Donation Methods (請用 Please ✓)	
<input type="checkbox"/> 現金 Cash	<input type="checkbox"/> 劃線支票 : 抬頭「珠海學院」 Crossed cheque : Payable to "Chu Hai College of Higher Education"

請將捐款表格及支票寄回：香港新界屯門青山公路青山灣段80號 珠海學院拓展及籌募處。

Please return this form and donation cheque to: **Office of Institutional Development,**
Chu Hai College of Higher Education, 80 Castle Peak Road, Castle Peak Bay, Tuen Mun, N.T. Hong Kong.

凡捐款港幣一百元或以上，凭收據可在港申請扣減稅項。(注意：若捐款人姓名或地址欠奉，恕未能發回收據。)

All donations of HK\$100 or above are tax deductible in Hong Kong. (No receipt will be issued if either your name or address is not provided.)

個人資料收集聲明 Personal Information Collection Statement

珠海學院承諾不會將閣下的個人資料交予第三者作促銷之用，並會盡力確保所收集之個人資料將被妥善儲存。獲閣下同意後，珠海學院或會使用閣下的個人資料(包括姓名、聯絡數據及其他相關數據)用作學院推廣，如寄上活動邀請及學院最新通訊等。閣下亦可以致電 任女士 2972 7200 要求更改或刪除閣下的個人資料。

Chu Hai College of Higher Education (CHCHE) will not transfer your personal data to a third party for direct marketing purposes and will ensure that personal data collected will be securely kept. CHCHE may use your personal data (ie: your name, contact details and other relevant information), upon receiving your consent, for the purposes of College promotion, such as sending invitations and latest newsletters. You can contact Ms. YUM at 2972 7200 to correct or remove your personal data at any time.

本人不同意上述有關使用個人資料的安排。I object to the proposed use of my personal data as stated above.

捐款人簽署 Signature

日期 Date

感謝您對珠海的慷慨支持! Thank you for your generous support to Chu Hai!